

## Comments and Thoughts on DeWitt, Chapter 3

Post by “Don” of April 17, 2020 at 8:15 AM

Thanks, [Cassius](#) , for the articles. I'm looking forward to reading them.

While I have respect for DeWitt's credentials as a classical scholar and translator, I admit I'm somewhat skeptical of his proclivity for saying, in effect "everyone has been mistranslating [fill in the blank] and I'm the *only one* who *really* figured out what it means." Especially if the novel translation also fits with an unorthodox or idiosyncratic interpretation. I'm not saying that's always the case with him, but that is the kind of thing that give me pause.